

Ngày 4 tháng 10 năm 2023

Kính gửi Quý nhân viên Costa Berry

Thỏa thuận Doanh nghiệp Costa (Berry Category) 2023-2027

Như đã biết, Costa đã thương lượng một *Thỏa thuận Doanh nghiệp Costa (Berry Category) 2023-2027* mới được đề xuất (**Thỏa thuận**).

Các đại diện thương lượng đã trải qua 5 cuộc họp đàm phán. Các bên đã có thể thỏa thuận về một số vấn đề nhưng vẫn tồn tại những vấn đề chưa thể thống nhất. Vì vậy, cuộc thỏa thuận của các bên đã đi vào ngõ cụt, và chúng tôi cho rằng bây giờ là thời điểm thích hợp để tiến hành một cuộc bỏ phiếu và để cho nhân viên nêu lên ý kiến của họ.

Chúng tôi hiện đã sẵn sàng tiến hành các bước kế tiếp để bỏ phiếu cho Thỏa thuận. Mục đích viết thư này là nhằm nêu ra các bước sẽ được tiến hành liên quan đến quy trình bỏ phiếu và phê duyệt.

Những nhân viên có đủ điều kiện bỏ phiếu cho Thỏa thuận bao gồm:

- (a) nhân viên của CostaExchange Pty Ltd, kinh doanh dưới tên Costa (Berry Category); và
- (b) những đối tượng được tuyển dụng trong các phân loại được ghi trong Phụ lục A của Thỏa thuận.

Nhân viên thời vụ có đủ điều kiện bỏ phiếu, tuy nhiên, chỉ những nhân viên thời vụ đang làm việc tại thời điểm bỏ phiếu mới có đủ điều kiện.

Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào về các tiêu chí đủ điều kiện để bỏ phiếu, vui lòng liên hệ với Sarah Willder qua CostaBerryEA@costagroup.com.au

1. Bản sao của Thỏa thuận

Một bản sao của Thỏa thuận **có thể được tìm thấy trên trang web Costa Berries EA trong liên kết sau nhằm mục đích xem xét lại [Link](#)**. Vui lòng liên hệ với bộ phận Nhân sự hoặc quản lý của quý vị nếu quý vị muốn xem bản sao của Thỏa thuận với các thay đổi được ghi nhận.

Bạn cũng có thể truy cập vào bản sao của Thỏa thuận:

- a) thông qua mã QR trên bảng tóm tắt có thể được tìm thấy ở liên kết này; [Link](#)
- b) trong phòng ăn trưa (nếu có thể); và
- c) thông qua việc liên hệ với bộ phận Nhân sự.

Các liên kết dẫn đến quy định pháp luật được đề cập trong Thỏa thuận cũng được nêu ở phần sau của thư này.

Nếu quý vị cần thêm bất kỳ thông tin nào, vui lòng liên hệ với giám sát viên hoặc bộ phận Nhân sự của mình.

2. Các buổi Thông tin

Costa sẽ tiến hành tổ chức các buổi thông tin về Thỏa thuận. Mục đích của những buổi họp này là nhằm giải thích các điều khoản và thay đổi đối với Thỏa thuận và cho quý vị cơ hội được phép đặt ra câu hỏi. Chúng tôi sẽ thông báo cho toàn bộ nhân viên về thời gian diễn ra các buổi họp này sau một ngày kể từ khi đã được xác nhận.

Nếu quý vị có bất kỳ nhu cầu về học tập và/hoặc kỹ năng đọc viết đặc biệt nào, và cần hỗ trợ thêm, hoặc biết ai đó có thể cần sự hỗ trợ này, quý vị có thể liên hệ với bộ phận Nhân sự hoặc đại diện công đoàn của quý vị (nếu có). Bộ phận Nhân sự sẽ sắp xếp các biện pháp hỗ trợ bổ sung cần thiết theo yêu cầu.

Nếu không thể tham dự một trong những buổi họp này hoặc có bất kỳ thắc mắc gì về Thỏa thuận, quý vị cũng có thể liên hệ với bộ phận Nhân sự.

3. Giải thích về các thay đổi

Để giúp quý vị hiểu rõ các điều khoản của Thỏa thuận và những thay đổi sẽ được thực hiện đối với các điều khoản và điều kiện hiện hành, chúng tôi đã **cung cấp liên kết dẫn đến các tài liệu sau**:

- a) tài liệu so sánh nhằm giúp mang lại một cái nhìn tổng quan về các điều khoản và điều kiện chính trong Thỏa thuận so với thỏa thuận doanh nghiệp hiện hành và tài liệu *Horticulture Award 2020 (Award)* Đây là tài liệu Award có phạm vi bao gồm việc làm của quý vị và đây là điều mà Fair Work Commission sẽ đánh giá Thỏa Thuận đối với các mục đích của tiêu chuẩn BOOT. BOOT là tiêu chuẩn "better off overall test (kiểm tra lợi ích tổng thể tốt hơn)". Tóm lại, Thỏa thuận phải tốt hơn về mặt tổng thể so với tài liệu Award tại thời điểm đánh giá phê duyệt Thỏa thuận do Fair Work Commission (FWC) thực hiện. Tiêu chuẩn BOOT không được thực hiện theo thỏa thuận doanh nghiệp hiện hành; **có thể được tìm thấy thông qua liên kết này [Link](#)** và
- b) bảng tóm tắt – tài liệu này đưa vào một bản tóm tắt ngắn gọn về những thay đổi quan trọng đối với Thỏa thuận, **có thể được tìm thấy thông qua liên kết này [Link](#)**

Vui lòng xem các liên kết dẫn đến tài liệu Award và các quy định luật pháp liên quan khác được đề cập trong Thỏa thuận ở cuối thư này.

4. Biểu quyết

Chúng tôi đã nhờ sự hỗ trợ của Confidential & Independent Voting & Surveys (CIVS) để tiến hành bỏ phiếu kín nhằm xác định xem các nhân viên có chấp thuận Thỏa thuận hay không. Tóm lại, quý vị sẽ có thể bỏ phiếu trực tuyến, thông qua SMS và qua điện thoại. Thông tin chi tiết do CIVS cung cấp về cách thức và thời điểm bỏ phiếu có thể được truy cập thông qua liên kết này; [Link](#)

Việc bỏ phiếu sẽ bắt đầu vào **thứ Ba ngày 17 tháng 10, vào lúc 5 giờ sáng (thời điểm bắt đầu)** và sẽ kết thúc vào **thứ Năm ngày 19 tháng 10, lúc 4 giờ chiều (thời điểm kết thúc)**. Chúng tôi hy vọng sẽ được thông báo về kết quả của cuộc bỏ phiếu ngay sau khi cuộc bỏ phiếu kết thúc và sẽ thông báo cho quý vị biết về kết quả.

5. Fair Work Commission

Nếu được đa số nhân viên bỏ phiếu chấp thuận, Thỏa thuận sẽ được gửi đến FWC với đơn xin chấp thuận. Nếu được FWC chấp thuận, Thỏa thuận sẽ có hiệu lực sau 7 ngày kể từ ngày phê duyệt.

Nếu quý vị có câu hỏi về bất cứ điều gì trong thư này, hoặc có bất kỳ thắc mắc nào liên quan đến Thỏa thuận, vui lòng liên hệ với bộ phận Nhân sự.

Sarah Willder
Giám đốc Nhân sự Quốc gia - Berry Category

LIÊN KẾT ĐẾN CÁC TÀI LIỆU LIÊN QUAN

Thỏa thuận Doanh nghiệp:

[Thỏa thuận Doanh nghiệp Costa \(Berry Category\) 2019-2023](#)

Award:

[Horticulture Award 2020](#)

Quy định pháp luật:

- [Fair Work Act 2009](#) (Cth) bao gồm các National Employment Standards;
- [Superannuation Guarantee \(Administration\) Act 1992](#) (Cth);
- [Apprenticeship and Traineeship Act 2001](#) (NSW);
- [Education and Training Reform Act 2006](#) (Vic);
- [South Australian Skills Act 2008](#) (SA) (trước đây gọi là Training and Skills Development Act 2008);
- [Training and Skills Development Act 2016](#) (NT);
- [Training and Tertiary Education Act 2003](#) (ACT);
- [Training and Workforce Development Act 2013](#) (Tas);
- [Vocational Education and Training Act 1996](#) (WA);
- [Further Education and Training Act 2014](#) (Qld).